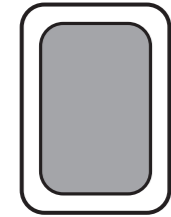




Suprasorb® P sensitive border

Silikon-Schaumverband
Pansement hydrocellulaire silicone
Silicone Foam Dressing
Apósito de espuma y silicona
Ligadura esponjosa de silicone
Medicazione in schiuma di silicone
Siliconen schuimverband
Silikone-schuimverband
Silikonskumförband
Silikon-skumbandasje
Silikonivaahattosidos
Silikonový penový obväz
Silikonový penový obväz
Šzilikon habókötés
Opatrunek z pianki z warstwę silikonu
Obloga iz silikonske pene
Povoj sa silikonskom pjenom
Ακρωρίς σιλικονώδης επίθεση
Silikonlu köpük yara örtüsü
ضمادة السيليكون الإسفنجية



de Gebrauchsanweisung
Produktbeschreibung
Suprasorb® P sensitive border besteht aus einer Silikon-Wundkontaktschicht, einem saugfähigen Polyurethan-Schaum, einer Vertellschicht aus Vlies, einem superabsorbierenden Saugkern und einer Wasserdampfdurchlässigen und wasserdrichten Trägerschicht. Der fünfstufige Aufbau ermöglicht ein dynamisches Flüssigkeitsmanagement zur Erzeugung und Aufrechterhaltung eines optimalen feuchten Wundmilieus, was einen schnelleren Wundverschluss begünstigt und dazu beiträgt kann, das Mazerationsrisiko zu verringern. Die weiche Silikonschicht kann angehoben und neu positioniert werden, ohne ihre Haftfähigkeit zu verlieren. Außerdem können mithilfe dieser Schicht die Schmerzen des Patienten sowie das Trauma für die Wunde und die Wundumgebungshaut beim Verbandwechsel minimiert werden. Die absorbierende Polsterschicht sorgt für eine hervorragende Absorption und schließt das Exsudat ein.
Produktzusammensetzung
Silikon, Polyurethan, Polyacrylat, Flusenpulpe und Polyolefin
Zweckbestimmung
Der Suprasorb® P sensitive Silikon-Schaumverband kann zur Behandlung aller Wunden eingesetzt werden, vorausgesetzt es handelt sich um
• mittel bis stark exsudierende und
• oberflächliche bis
• tiefe* Wunden:

- mittel bis stark exsudierende und
- oberflächliche bis
- tiefe* Wunden:

- Indikationen**
- Dekubitus
 - Bein- und Fußulzera
 - traumatische Wunden
 - postoperative Wunden
 - Hautrisse

Der Verband kann auch im Rahmen einer prophylaktischen Therapie zur Vorbeugung von Dekubitus verwendet werden.

Kontraindikationen
Bekanntes Allergierisiko / oder Überempfindlichkeit gegen eine der Produktkomponenten

Anwendungshinweise
Kann unter Aufsicht von Fachpersonal von Laien angelegt werden. Das Produkt kann unter Kompressionsverbänden verwendet werden.

1. Vorbereiten der Wunde
Die Wunde nach den bestehenden klinischen Standards reinigen. Die Wundumgebungshaut gründlich trocknen.
2. Anlegen des Wundverbandes
a. Die Größe des Verbandes richtet sich nach der Größe der Wunde.
Das Wundkissen sollte die trockene Wundumgebungshaut um mindestens 1–2 cm überlappen.
b. Die erste Schutzfolie entfernen und die haftende Seite auf die Wunde aufbringen.
3. Die übrige(n) Schutzfolie(n) entfernen und den Rand auf der Haut glatt streichen. Den Verband nicht auseinanderziehen.

*Verwenden Sie bei tiefen Wunden ggf. eine Tamponade als Primärverband (z. B. Suprasorb® A, Suprasorb® A + Ag, Suprasorb® Liquecel).

Vorsichtsmaßnahmen und Warnhinweise
• Das Produkt ist nur für den Einmalgebrauch bestimmt.
• Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt oder geöffnet ist.
• Den Suprasorb® P sensitive Silikon-Schaumverband nicht zusammen mit oxidierenden Wirkstoffen wie Hypochloritlösungen oder Wasserstoffperoxid anwenden.
• Bei Auftreten einer Rötung oder Sensibilisierung die Anwendung abbrechen und die geeignete Behandlung mit einem Arzt abklären.
• Bei empfindlichen Patientengruppen, wie Säuglingen und Kindern, muss in der Schwangerschaft und Stillzeit ist eine vorsichtige Anwendung angeden, da hierzu keine Daten vorliegen.

STERILE **EO** **Do not use if package is damaged** 40°C
CE **0123** **23** **PAP** **MD**
Huizhou Fonovy Medical Devices Co., Ltd.
North Shengxia Rd., Dongjiang Hi-Tech Industry Park,
516005, Huizhou, P.R.China
EC REP
Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe),
Eiffelstrasse 80, 20537 Hamburg, Germany
Lohmann & Rauscher International GmbH & Co. KG
Westerwaldstraße 4 · 56579 Rengsdorf, Germany
www.Lohmann-Rauscher.com

en Anmerkung
Bei Auftreten eines schwerwiegenden Vorkommnisses wenden Sie sich bitte an den Hersteller und die zuständigen Gesundheitsbehörden.
de Lagerung und Entsorgung
1. Im angegebenen Temperaturbereich sauber und trocken und vor direkter Sonneinstrahlung geschützt lagern.
2. Die Entsorgung sollte gemäß den lokalen Umweltvorschriften erfolgen.
fr Remarque
En cas d'incident grave, veuillez contacter le fabricant et l'autorité sanitaire compétente.
fr Mode d'emploi
Description du produit
Suprasorb® P sensitive border se compose d'une couche de contact avec la plaie en silicone, d'une mousse de polyuréthane absorbante, d'une couche distributive en non-tissé, d'un nouya super-absorbant et d'un film externe protecteur, perméable à la vapeur d'eau et imperméable à l'eau. Cette construction à cinq couches facilite la gestion dynamique des fluides afin de fournir et maintenir un environnement de plaie humide optimal, ce qui favorise une cicatrisation plus rapide et peut aider à réduire le risque de macération. La couche douce en silicone peut être soulevée puis repositionnée sans perte d'adhérence. De plus, cette couche peut minimiser la douleur chez les patients, ainsi que les traumatismes au niveau des plaies et de la peau environnante pendant les changements de pansement. La couche avec rembourrage assure également une absorption supérieure et permet d'éloigner les exsudats.
de Composition du produit
Silicone, polyuréthane, polyacrylat, fluff et polyolefine
de Utilisation prévue
Le pansement hydrocellulaire siliconé Suprasorb® P sensitive peut être utilisé sur des plaies à condition qu'il s'agisse de
• plaies modérément à fortement exsudatives et
• superficielles à
• profondes* :
de Indications
• escarres
• ulcères du pied et de la jambe
• plaies traumatiques
• plaies chirurgicales
• déchirures cutanées
Le pansement peut être aussi utilisé comme élément d'un traitement prophylactique afin d'aider à prévenir les escarres.
de Contre-indications
Allergie et/ou hypersensibilité connue à l'un des composants du produit
de Instructions d'application
Peut être appliqué par des non-professionnels sous la supervision de professionnels de santé.
Le produit peut être utilisé sous un bandage compressif.
de Indications
1. Préparation de la plaie
Nettoyer la plaie conformément aux standards cliniques actuels. Sécher soigneusement la peau environnante.
a. La taille du pansement dépend de la taille de la plaie. La compresse doit recouvrir la peau environnante sèche d'au moins 1 à 2 cm.
b. Retirer la première protection anti-adhésive et appliquer le côté adhésif sur la plaie.
c. Retirer la/les protection(s) anti-adhésive(s) restante(s) et lisser la bordure sur la peau. Ne pas étirer le pansement.
*Si nécessaire, pour les plaies profondes, appliquer une mèche en tant que pansement primaire (p. ex. Suprasorb® A, Suprasorb® A + Ag, Suprasorb® Liquecel).
3. Changement de pansement
Le pansement peut rester sur la plaie pendant plusieurs jours, en fonction de la condition de la plaie et du degré d'exsudation.
de Précautions et mises en garde
• Ce produit est destiné à un usage unique.

*Where necessary, for deep wounds apply a rope as primary dressing (e.g. Suprasorb® A, Suprasorb® A+Ag, Suprasorb® Liquecel).
3. Dressing change
2. Applying the wound dressing
The dressing can remain on the wound for several days, dependent on wound condition and the level of exudate.
de Precautions and warnings
• The product is for single use only.
• Do not use it if the packaging is damaged or opened.
• Do not use Suprasorb® P sensitive Silicone Foam Dressing together with oxidising agents such as hypochlorite solutions or hydrogen peroxide.
• If reddening or sensitisation occur discontinue use and consult a health care professional for appropriate treatment.
• Because of the lack of data, cautious use is advised in sensitive population groups such as infants, children, pregnant or nursing women.

de Advertencias y medidas de precaucion
• Este producto es de un solo uso.
• No lo utilice si el envase está dañado o abierto.
• No utilice el apósito de espuma y silicona Suprasorb® P sensitive junto con agentes oxidantes, como las soluciones de hipoclorito o el peróxido de hidrógeno.
• Si experimenta enrojecimiento o sensibilización, deje de utilizar el apósito y consulte a un profesional sanitario para saber cuál es el tratamiento adecuado.
• Dado que no se dispone de datos, se debe aplicar con precaución en grupos de población sensibles, como neonatos, niños pequeños y mujeres embarazadas o lactantes.
de Note
In case of serious incident, contact the manufacturer and the responsible health authorities.
de Storage and disposal
1. Keep in a clean and dry place in specified temperature range and away from sunlight.
2. Disposal should be handled according to local environmental procedures.
de Shelf life
3 years from date of manufacture

de Instrucciones de uso
Descripción del producto
Suprasorb® P sensitive border consta de una capa de silicona que está en contacto con la herida, una espuma de poliuretano absorbente, una capa de distribución no tejida, un núcleo superabsorbente y un reverso de protección permeable al vapor y resistente al agua. Esta construcción de cinco capas facilita una gestión dinámica de los fluidos para proporcionar y mantener una humedad óptima en el entorno de la herida, lo que favorece y acelera la cicatrización y puede ayudar a reducir el riesgo de maceración. La suave capa de silicona puede levantarse y volverse a colocar sin perder su capacidad de adherencia. Asimismo, esta capa puede aliviar en gran medida el dolor de los pacientes y el traumatismo en las heridas y en la piel circundante durante los cambios de apósito. Por su parte, la capa almohadillada absorbente proporciona una absorción superior y bloquea los exudados.
de Composición del producto
Silicona, poliuretano, policrilato, pulpa de celulosa y poliolefin
de Finalidad prevista
El apósito de espuma y silicona Suprasorb® P sensitive puede utilizarse para tratar todas las heridas, siempre y cuando estas presenten una cantidad de exudado de moderada a alta y sean superficiales a profundas* :
de Indicações
• lesões por pressão
• lesões em pernas e pies
• feridas com traumatismos
• feridas pós-operatórias
• desgarras cutâneas
El apósito también puede utilizarse como parte de una terapia profiláctica para ayudar a evitar lesiones por presión.
de Contraindicaciones
Alergia y/o hipersensibilidad conocida a alguno de los componentes del producto
de Instrucciones de aplicación
Puede ser aplicado por personas no expertas bajo la supervisión de profesionales sanitarios.
El producto se puede usar bajo vendajes de compresión.
de Observação e eliminação
1. Manter em um lugar limpo e seco dentro do intervalo de temperatura especificado e alejado da luz solar directa.
2. A herida a ser proceder a sua eliminação, siga los procedimientos medioambientales de su localidad.
de Período de validez
Tres años a partir de la fecha de fabricación

de Contraindicazioni
Allergia e/o ipersensibilità nota nei confronti di uno dei componenti del prodotto
de Istruções de aplicação
Pode ser aplicado por leigos sob a supervisão de profissionais de saúde. O produto pode ser utilizado sob ligaduras de compressão.
de Indicações
• ulcere da decúbito
• ulcere delle gambe e dei piedi
• ferite traumatiche
• ferite pós-operatorie
• lacerazioni cutanee
La medicazione può essere utilizzata anche nell'ambito di una terapia profilattica per aiutare la prevenzione delle ulcere da decubito.
de Beoogd gebruik
Suprasorb® P sensitive siliconen schuimverband kan worden gebruikt voor het behandelen van allerlei wonden, mits ze
• matig tot sterk exsuderend en
• oppervlakkig tot
• diep* zijn:
de Indicaties
Detergere la ferita seguendo i protocolli clinici esistenti. Asciugare accuratamente la cute circostante.
2. Applicazione della medicazione
a. La dimensione della medicazione dipende dalle dimensioni della ferita. Il cuscinetto per ferite deve coprire la cute circostante asciutta perlomeno di 1-2 cm.
b. Rimuovere il primo rivestimento di protezione e applicare il lato adesivo sulla ferita.
c. Rimuovere il/i rivestimento/i di protezione restante/i e lisciare i bordi sulla cute. Non tendere la medicazione.
*Ove necessario, in caso di ferite profonde applicare un tampone come medicazione primaria (ad es. Suprasorb® A, Suprasorb® A + Ag, Suprasorb® Liquecel).
3. Cambio della medicazione
La medicazione può essere lasciata in sede per molti giorni, a seconda delle condizioni e del livello di esudato.
de Precuaciones e avisos
• O produto destina-se apenas a uma única utilização.
• Não o utilize se a embalagem estiver danificada ou aberta.
• Não use o penso esponjoso de silicone Suprasorb® P sensitive juntamente com agentes oxidantes, como soluções de hipoclorito ou peróxido de hidrógeno.
• Se experimenta enrojecimiento o sensibilización, interrumpa a utilização e consulte um profissional de saúde para o tratamento adequado.
• Devido à falta de dados, aconselha-se uma utilização cautelosa em grupos sensíveis da população, como bebés, crianças, grávidas ou lactantes.
de Observação
Em caso de um acidente grave, entre em contacto com o fabricante e as autoridades de saúde pública competentes.
de Armazenamento e eliminação
1. Conservar num local limpo e seco, numa gama de temperaturas especificada e longe da luz solar.
2. A eliminação deverá ser feita de acordo com os procedimentos ambientais locais.
de Instruções de utilização
Descrição do produto
O Suprasorb® P sensitive border é constituído por uma camada de silicone de contacto com a ferida, uma espuma absorbente de poliuretano, uma camada não tecido de distribuição, um núcleo super-absorbente e uma camada protectora, permeável ao vapor e à prova de água. A construção em cinco camadas facilita a gestão dinâmica do fluido para proporcionar e manter um ambiente húmido óptimo da ferida, o que leva à promoção de um fecho mais rápido da ferida e pode ajudar a reduzir o risco de maceração. A suave camada de silicone pode ser levantada e repositcionada sem perder a sua aderência. Além disso, esta camada pode minimizar a dor para os pacientes e o trauma das feridas e da pele circundante durante as mudanças de penso. A camada almofadada absorbente fornece uma absorção superior e mantém os exsudados afastados.
de Composição do produto
Silicona, poliuretano, policrilato, pasta fluff e poliolefin
de Finalidade prevista
O apósito de espuma e silicone Suprasorb® P sensitive pode ser usado no tratamento de todas as feridas, desde que estas sejam do tipo
• moderadamente a fortemente exsudativas e
• superficiais a
• profundas* :
de Indicações
• lesões por pressão
• úlceras de pernas e pés
• feridas traumáticas
• feridas pós-operatórias
• fissuras da pele
O penso também pode ser usado como parte de uma terapia profiláctica para ajudar a prevenir lesões por pressão.

de Contraindicazioni
Allergia e/o ipersensibilità nota nei confronti di uno dei componenti del prodotto
de Istruzioni per l'applicazione
Può essere applicato da personale non specializzato sotto la supervisione di operatori sanitari.
Il prodotto può essere utilizzato sotto bendaggi compressivi.
de Preparazione della ferita
Detergere la ferita seguendo i protocolli clinici esistenti. Asciugare accuratamente la cute circostante.
2. Applicazione della medicazione
a. La dimensione della medicazione dipende dalle dimensioni della ferita. Il cuscinetto per ferite deve coprire la cute circostante asciutta perlomeno di 1-2 cm.
b. Rimuovere il primo rivestimento di protezione e applicare il lato adesivo sulla ferita.
c. Rimuovere il/i rivestimento/i di protezione restante/i e lisciare i bordi sulla cute. Non tendere la medicazione.
*Ove necessario, in caso di ferite profonde applicare un tampone come medicazione primaria (ad es. Suprasorb® A, Suprasorb® A + Ag, Suprasorb® Liquecel).
3. Cambio della medicazione
La medicazione può essere lasciata in sede per molti giorni, a seconda delle condizioni e del livello di esudato.
de Precuaciones e avisos
• O produto destina-se apenas a uma única utilização.
• Não o utilize se a embalagem estiver danificada ou aberta.
• Não use o penso esponjoso de silicone Suprasorb® P sensitive juntamente com agentes oxidantes, como soluções de hipoclorito ou peróxido de hidrógeno.
• Se experimenta enrojecimiento o sensibilización, interrumpa a utilização e consulte um profissional de saúde para o tratamento adequado.
• Devido à falta de dados, aconselha-se uma utilização cautelosa em grupos sensíveis da população, como bebés, crianças, grávidas ou lactantes.
de Observação
Em caso de um acidente grave, entre em contacto com o fabricante e as autoridades de saúde pública competentes.
de Armazenamento e eliminação
1. Conservar num local limpo e seco, numa gama de temperaturas especificada e longe da luz solar.
2. A eliminação deverá ser feita de acordo com os procedimentos ambientais locais.
de Instruções de utilização
Descrição do produto
O Suprasorb® P sensitive border é constituído por uma camada de silicone de contacto com a ferida, uma espuma absorbente de poliuretano, uma camada não tecido de distribuição, um núcleo super-absorbente e uma camada protectora, permeável ao vapor e à prova de água. A construção em cinco camadas facilita a gestão dinâmica do fluido para proporcionar e manter um ambiente húmido óptimo da ferida, o que leva à promoção de um fecho mais rápido da ferida e pode ajudar a reduzir o risco de maceração. A suave camada de silicone pode ser levantada e repositcionada sem perder a sua aderência. Além disso, esta camada pode minimizar a dor para os pacientes e o trauma das feridas e da pele circundante durante as mudanças de penso. A camada almofadada absorbente fornece uma absorção superior e mantém os exsudados afastados.
de Composição do produto
Silicona, poliuretano, policrilato, pasta fluff e poliolefin
de Finalidade prevista
O apósito de espuma e silicone Suprasorb® P sensitive pode ser usado no tratamento de todas as feridas, desde que estas sejam do tipo
• moderadamente a fortemente exsudativas e
• superficiais a
• profundas* :
de Indicações
• lesões por pressão
• úlceras de pernas e pés
• feridas traumáticas
• feridas pós-operatórias
• fissuras da pele
O penso também pode ser usado como parte de uma terapia profiláctica para ajudar a prevenir lesões por pressão.

de achterkant. De uit vijf lagen bestaande constructie maakt dynamisch vloeistofmanagement mogelijk om een optimale vochtige wondomgeving te creëren en te behouden die een snellere wondsluiting stimuleert en kan bijdragen aan het verminderen van het risico op maceratie. De zachte siliconen laag kan worden opgetild en anderszins worden geplaatst zonder dat de kleeftkracht verloren gaat. Deze laag kan ook pijn bij de patiënt, en trauma aan wonden en de omliggende huid minimaliseren tijdens de verbandwissels. De absorberende pad biedt superieure absorptie en houdt exsudaat vast.
de Bewaren en weggoien
1. Bewaren op een schone en droge plaats binnen het aangegeven temperatuurbereik en beschermd tegen zonlicht.
2. Het verband moet conform plaatselijke milieuprocedures worden weggegooid.
de Houdbaarheid
Drie jaar vanaf de fabricagedatum
de Brugsanvisning
Produktbeskrivelse
Suprasorb® P sensitive border består af et silikone-sårkontaktlag, et absorberende polyuretanskum, et ikke-vevet fordelingslag, en superabsorberende kerne og en beskyttende, dampgennemtrængelig og vandtæt bagside. Konstruktionen med fem lag muliggør dynamisk væskehåndtering for at skabe og opretholde et optimalt fugtigt miljø, hvilket fører til hurtigere sårkludning og kan bidrage til at reducere risikoen for udlødning. Det bløde silikonelag kan løftes og justeres uden at miste sin klæbende egenskab. Dette lag kan også minimere patienternes smerte og mindske traumer på sår og det omkringliggende hud under forbandsskift. Det absorberende pudelag yder fremragende absorption og låser eksudatet væk.
de Produktsammensætning
Silikon, polyuretan, polyakrylat, fluffmasse og polyolefin
de Tilsgit et anvendelse
Suprasorb® P sensitive silikone-sårkontaktlag kan anvendes til behandling af alle slags sår, under forudsætning af at de er
• moderat til stærkt eksudative og
• overfladiske til
• dybe* :
de Indikationer
• dekubitus
• ben- og fodsår
• traumatiske sår
• postoperative sår
• hudfåkrabninger
Forbindingen kan også bruges som en del af en profylaktisk behandling for at hjælpe med at forebygge dekubitus.
de Kontraindikationer
Kendt allergi og/eller overfølsomhed over for en af produktkomponenterne
de Anvendelsesanvisninger
Produktet kan anvendes under kompressionsbandager.
1. Klargøring af såret
Rens såret i henhold til aktuelle kliniske standarder. Tør den omkringvarende hud grundigt.
2. Anlægges af sårforbindingen
a. Størrelsen af forbindingen afhænger af sårets størrelse. Sårbindet skal dække den tørre omgivende hud med mindst 1-2 cm.
b. Fjern det første sliplag, og påfør den klæbende side på såret.
c. Fjern resterende sliplag, og glat kanten af på huden. Forbindingen må ikke strækkes.
*Ved dybe sår anvendes om nødvendigt et reb som primær forbinding (f.eks. Suprasorb® A, Suprasorb® A + Ag, Suprasorb® Liquecel).
3. Skift af forbinding
Forbindingen kan forblive på såret i flere dage, afhængigt af sårets tilstand og niveauet af eksudat.
de Forholdsregler og advarsler
• Produktet er kun til engangsbrug.
• Må ikke anvendes, hvis indpakningen er rben eller beskadiget.

• Suprasorb® P sensitive silikone-sårforbinding må ikke anvendes sammen med oxidierende midler, såsom hydroklorit-opløsninger eller hydrogenperoxid.
• Hvis der opstår rødme eller overfølsomhed, skal du ophøre med at bruge produktet og kontakte en sundhedspersoner for passende behandling.
• På grund af manglende data anbefales forsigtigt brug til folsomme befolkningsgrupper som spædbørn, børn, gravide eller ammende kvinder.
de Bemærk
Ved forekomst af en alvorlig hændelse bedes du henvende dig til producenten og de ansvarlige sundhedsmyndigheder.
de Opbevaring og bortskafllese
1. Opbevares på et rent og tørt sted i det angivne temperaturområde og væk fra sollys.
2. Bortskafllese skal ske i henhold til lokale miljømæssige procedurer.
de Opbevaringstid
3 år fra produktionsdatoen
de Bruksanvisning
Produktbeskrivning
Suprasorb® P sensitive border består av ett sårkontaktsskitt av silikon, absorberande polyuretanskum, ett nonwoven-distributionssskitt, en superabsorberande kärna och en skyddande, vattentät bakside som släpper igenom ånga. Konstruktionen med fem lager underlättar hanteringen av det dynamiska vätskeflödet samt mjälljögår och upprätthåller en optimal fuktig sårmiljö som främjar snabbare läkning och kan bidra till att minska risken för maceration. Det mjuka silikonlagret kan lyftas och placeras om utan att tappa häftförmågan. Lagret kan även minska smärtan hos patienten och trauma i sår och omkringliggande hud under förbandsbyten. Det absorberande lagret av skum ger överlägsen absorbering och stänger ute exsudat.
de Produktsammansättning
Silikon, polyuretan, polyakrylat, fluffmassa och olefinplast
de Avsedd användning
Suprasorb® P sensitive silikonsårförband kan användas för att behandla alla sår, förutsatt att de är
• måttligt till kraftigt exsuderande och
• ytliga till
• djupa* :
de Indikationer
• trycksår
• ben- och fotsår
• traumatiska sår
• postoperativa sår
• hudskador
Förbandet kan även användas som en del av en profylaxbehandling för att förebygga trycksår.
de Kontraindikationer
Känt allergi och/eller överkänslighet mot någon av produktens komponenter
de Användelsesinvisningar
Produkten kan användas under kompressionsbindor.
1. Förbereda såret
Rengör såret enligt gällande kliniska standarder. Torka omkringliggande hud ordentligt.
de Indikationer
• liggesår
• ben- och fotsår
• traumatiska sår
• postoperativa sår
• hudflenger

كذلك يمكن استخدام الصمادة ضد العلاج الوقائي، للمساعدة في الوقاية من الإصابة بقرح الفراش.

موانع الاستخدام

الحساسية المفرطة وأو فرط الحساسية تجاه أي من مكونات المنتج

تعليمات وضع الصمادة

- يمكن للأشخاص البادين وضع هذه الصمادة تحت إشراف اختصاصيي الرعاية الصحية.
- يمكن استخدام هذا المنتج تحت ضمادات الضبط.

1. نظف الجرح

2. نظف صمادة الجروح:

أ. يعتمد حجم الصمادة على حجم الجرح. وينبغي أن تغطي حشوة الجرح الجلد المحيط بحدود 1-2 سم على الأقل.

ب. أزل طبقة النسيج التبرير الأول. وضع الجانب اللصق على الجرح.

ج. أزل طبقة (طبقات) التحرير المتبقية، وهم يتسبب الحاققة (لنقل على الجلد. ومنعوط منط الصمادة).

• هذا النوع لا يستخدم مرة واحدة فقط.

* يجب نقس البياضات، تصبح باستخدام الجذر لفقات الأشخاص الذين لديهم جدح حاسس مثل، الزرع، والأظفار، والحوامل، والمرضعات.

• يمكن أن تظلم الصمادة على الجرح لعدة أيام، تبعًا لحالة الجرح ومستوى الشجع.

الاحتياطات والتحذيرات

• هذا المنتج للاستخدام مرة واحدة فقط.

• تجنب استخدام صمادة السيليكون الإسفنجية P sensitive Suprasorb® حتى إلى جنب مع العوامل المؤكسدة مثل محاليل البيروكسيد أو بيروكسيد الهيدروجين.

• يجب اجترار أو حاسية، فيجب التوقف عن الاستخدام، وإشارة اختصاصي رعاية صحية؛ من أجل تلقي العلاج اللازم.

• بسبب نقص البياضات، تصبح باستخدام الجذر لفقات الأشخاص الذين لديهم جدح حاسس مثل، الزرع، والأظفار، والحوامل، والمرضعات.

ملاحظة

في حالة وقوع حادث خطير مع بالاتصال بالجهة المصنعة والبياضات الصحية المعنية.

التخزين والتخلص من المنتج

1. يُخَظَّف في مكان نظيف وجاف، في نطاق درجة الحرارة المحدد، وبعبءًا عن ضوء الشمس.

2. ينبغي التخلص من المنتج حسب الإرشادات البيئية المحلية.

العمر التخزيني

3 سنوات من تاريخ الصنع

تعليمات الاستخدام

وصف المنتج
تكون الصمادة Suprasorb® P sensitive border مصنوعة من السيليكون، وفوم ماص من البولي يوريثان، وطبقة توزيع غير متسوجة، وقلب لثاق، الالتصاف، وداعم وناق مُثَقَّف وناقٍ لثخان وفعال للباء. وسُيَهِل التركيب خماسي الطبقات التحكم الديناميكي في السوائل، لتوفير بيئة رطبة مثالية للجرح والمحافظة عليه، بحيث تعزز التئام الجرح على نحو أسرع، وقد تساعد في تقليل خطر التعطن. يمكن هذه طبقة السيليكون اللطيفة وإعداد وضعا دون فقدان قدرتها على الالتصاق. أيضًا، يمكن لهذه الطبقة تقليل الألم لدى المرض والإصابات الضحية للجرح والجلد المحيط و أثناء عمليات تغيير الصمادة. وتوفر طبقة الحشوة المأمنة امتصاصًا تلقائيًا، وتجنب الإفرازات.

تكوين المنتج
يتركب المنتج من السيلكون، فوم بولي يوريثان، بولي أكريليت، بولي ويري، بولي أوفين.

الفرض المقصود
يمكن استخدام صمادة السيليكون الإسفنجية P sensitive Suprasorb® في معالجة جميع الجروح، بإعتقاد أن تكون

متوسطة إلى شديدة الشح و

سطحية إلى عميقة؛

متوسطة إلى شديدة الشح و

سطحية إلى عميقة؛

متوسطة إلى شديدة الشح و

سطحية إلى عميقة؛

متوسطة إلى شديدة الشح و

سطحية إلى عميقة؛

متوسطة إلى شديدة الشح و

سطحية إلى عميقة؛

متوسطة إلى شديدة الشح و

سطحية إلى عميقة؛

ضمان و إختيار الجنبان

1. ضمانة من الضمان و ضمان مjestu na specificiranom rasponu temperature i dalje od sunčeve svjetlosti.

2. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

مواعيد الصمادة

P sensitive može se otkloniti svakoga dana, a ako je potrebno, može se zamijeniti novom. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

3. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

1. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

2. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

3. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

1. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

2. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

3. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

1. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

2. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

3. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

1. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

2. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

3. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

1. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

2. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

3. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

1. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

2. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

3. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

1. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

2. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

3. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

1. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

2. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

3. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

1. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

2. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

3. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

1. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

2. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

3. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

1. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

2. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

3. Zbrinjavanje treba provesti sukladno važećim postupcima za zaštitu okošća.

Roک uporabnosti

3 leta od datuma proizvodnje

Opis izdelka

Obloga Suprasorb® P sensitive border je narejena iz silikonske plasti za stik z zrakom, vpojine poliuretanske pene, netkane distribucijske plasti, izmenno vpojnega jedra in zaščitne, za paro prepustne in proti vodi odporne hrbtna tesnila. Petošojna zgradb olajša dinamično upravljanje s tekočinami za omogočanje in vzdrževanje optimalne vlažne okolice rane. Ki privede do hitrejšega zarptja rane in lahko pomaga zmanjšati tveganje, da pride do maceracije kože. Nežno silikonsko plast je mogoče dvigniti in znova namestiti, ne da bi pri tem prišlo do izgube oprjema. Ta plast lahko tudi zmanjša bolečine pri bolnikih in poškodbe ran ter okoliške kože med menjavo oblog. Vpojna oblažinja plast zagotavlja vrhunsko vpijanje in veže izcedek.

Sestava izdelka

Silikon, poliuretán, poliakrilát, puhasta kaša in poliolefin

Namen

Oblogo iz silikonske pene Suprasorb® P sensitive je mogoče uporabiti za zdravljenje vseh ran, če so

• razjede na nogah in nogah

• travmatske rane

• postoperativne sebek

• folepnež bõr

• nekrotične rane

• rane po opeklinah

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin

• rane zaradi opeklin